

THE MUSICAL BREEZE BICYCLE PARADE

Saturday, August 1, 2009 | Landsdowne Park at 1:00pm

The Rideau Canal Festival and the Chamber Music Festival have teamed up to offer cycling enthusiasts a unique way to enjoy a ride along the Rideau Canal. The Musical Breeze Bicycle Parade is an outdoor musical and cycling event in which participants of all ages can learn how to tune into the sounds around them, and actively contribute to Ottawa's "soundscape"!

Departing at Landsowne Park, participants will encounter a series of mini concerts and assist in music-making by observing posted instructions such as "ring your bell for 8 seconds" or "sing in a high pitch" as they make their way along the route to Marion Dewar Plaza at City Hall. There, they will be part of a larger musical performance with musicians from the Chamber Music Festival.

This is a great way for families to come out, decorate their bikes with environmentally friendly products, or dress in heritage costume to celebrate the Rideau Canal Festivals' zero footprint, heritage, and active living themes.

For more information visit www.rideaucanalfestival.ca

HydroOttawa
presents / présente

RIDEAU CANAL
FESTIVAL
DU CANAL RIDEAU



HydroOttawa
presents / présente

RIDEAU CANAL
FESTIVAL
DU CANAL RIDEAU



DU DÉFILÉ DE VÉLOS BRISE MUSICALE

le samedi 1er août 2009 | au parc Landsdowne à 13 h

Le Festival du canal Rideau et le Festival de musique de chambre se sont réunis pour offrir aux amatrices et amateurs de vélo l'occasion de participer à une randonnée hors du commun le long du canal. Ainsi, nous sommes fiers de vous annoncer la tenue du défilé de vélos Brise musicale, un événement où les cyclistes de tous les âges pédaleront en prêtant une oreille nouvelle au décor enchanteur dans lequel ils évolueront, tout en contribuant activement au « paysage sonore » de la ville d'Ottawa.

Prenant le départ au parc Landsdowne pour se diriger vers la Place Marion-Dewar à l'Hôtel de Ville, les participantes et participants rencontreront sur leur route une série de miniconcerts et seront invités à prendre part aux prestations musicales en suivant des instructions affichées, telles que « faites sonner votre clochette pendant 8 secondes » ou « chantez d'une voix aiguë ». À leur arrivée, ils se joindront à un plus grand ensemble de musiciens pour une dernière prestation avec le Festival de musique de chambre.

Voici une superbe occasion pour les familles de sortir au grand air, de décorer leurs vélos avec des produits et accessoires écologiques ou de revêtir des costumes d'époque et de venir s'amuser au Festival du canal Rideau, un événement placé sous le signe de l'écoresponsabilité, du patrimoine et de la vie active.

For more information visit www.rideaucanalfestival.ca

